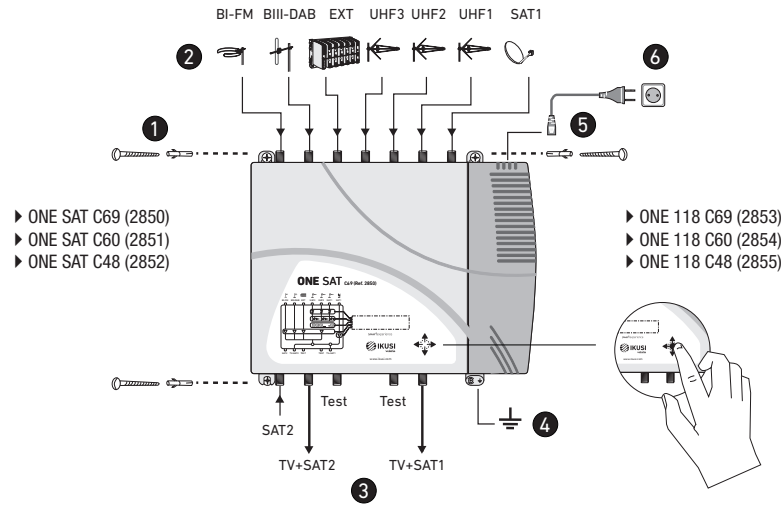


Serie ONE

Amplificadores con filtros programables

Instalación y configuración del equipo

La pantalla LCD y el botón es todo lo que se necesita para configurar el equipo. Siga los pasos de abajo indicados para instalar el equipo.

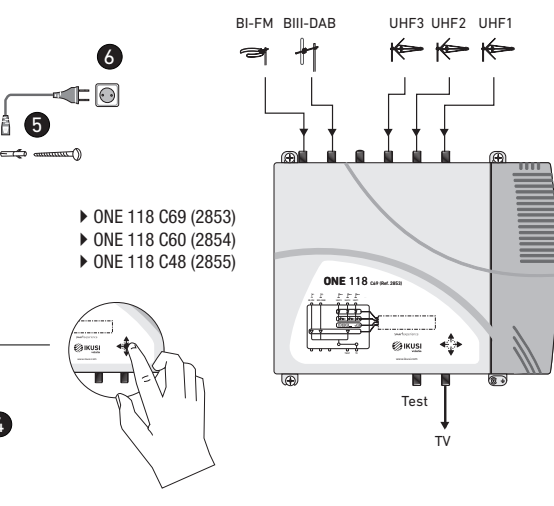


- ▶ ONE SAT C69 (2850)
- ▶ ONE SAT C60 (2851)
- ▶ ONE SAT C48 (2852)

Programmable multichannel amplifiers

Equipment installation and configuration

Only the LCD screen and the button are required to configure the equipment. Follow the steps below to install the equipment.

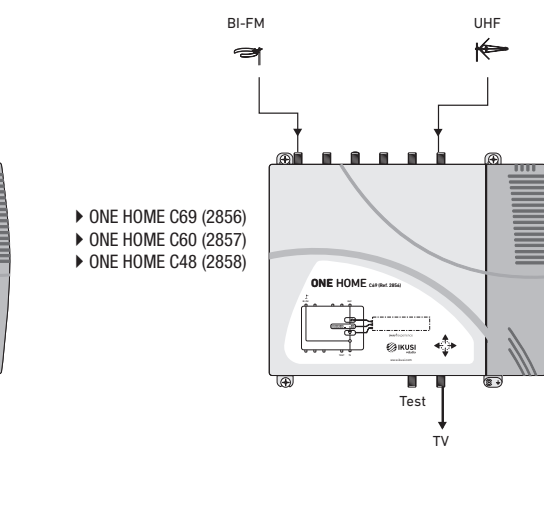


- ▶ ONE 118 C69 (2853)
- ▶ ONE 118 C60 (2854)
- ▶ ONE 118 C48 (2855)

Centrale d'amplification programmable

Installation et configuration de l'équipement

Seuls l'écran LCD et la touche sont nécessaires pour configurer l'équipement. Suivez les étapes indiquées ci-dessous pour installer l'équipement.

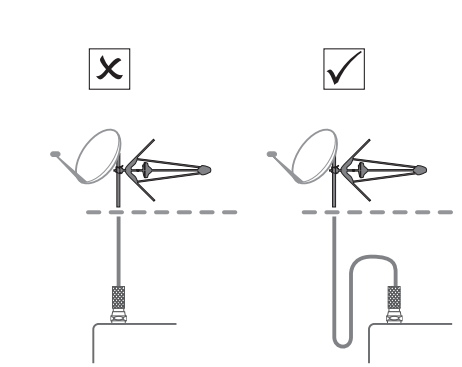


- ▶ ONE HOME C69 (2856)
- ▶ ONE HOME C60 (2857)
- ▶ ONE HOME C48 (2858)

Amplificatore con filtri programmabili

Installazione e configurazione dell'apparecchiatura

Per configurare l'apparecchiatura sono sufficiente lo schermo LCD e il pulsante. Procedere come indicato di seguito per installare l'apparecchiatura.



(!) Ejemplo de conexión del cable para evitar filtraciones de agua
Cable connection example to avoid water filtration
Exemple du connexion câble pour éviter les filtrations d'eau
Esempio di connessione cavo per evitare filtrazione dell'acqua

Montaje

- 1.- Montar y apretar los tornillos y tacos que sujetan el equipo a la pared.
- 2.- Conectar los cables coaxiales de entrada y salida al equipo (!).

Conexión de alimentación eléctrica

- 4.- Conectar el cable de tierra.
- 5.- Conectar la base del cable de red al conector de red del equipo.
- 6.- Conectar la toma del cable de red a la toma de corriente eléctrica.

Configuración del equipo

- ▲ **Movimiento vertical del botón**
En los menús y submenús, mover el botón arriba o abajo permite navegar hacia arriba o hacia abajo posición a posición.
En los ajustes, mover el botón arriba o abajo permite también modificar valores posición a posición.
Para navegar o modificar valores más rápido, mantener el botón en la posición arriba o abajo.
- ◀▶ **Movimiento horizontal del botón**
En los menús y submenús, mover el botón a izquierda o derecha, permite seleccionar o retroceder posición a posición.
En los ajustes, mover el botón a izquierda o derecha permite navegar, seleccionar o retroceder posición a posición.
Para navegar más rápido, mantener el botón en la posición izquierda o derecha.
- ⊙ **Pulsar botón**
En los menús, permite seleccionar el submenú.
En los submenús, permite seleccionar el ajuste.
En los ajustes, permite seleccionar el valor del parámetro.

Installation

- 1.- Fit and tighten the bolts and plugs securing the equipment to the wall.
- 2.- Connect the coaxial cable from input and output to the equipment (!).

Power connection

- 4.- Connect the ground cable.
- 5.- Connect the power plug to the equipment mains connector.
- 6.- Connect the power plug to the mains socket.

General use of the unit

- ▲ **Visual indications on the LCD display**
In the menus and submenus, move the button up or down to browse upwards and downwards position by position.
In the settings, move the button up or down to modify values position by position.
Keep the button pressed up or down to browse or to modify values more quickly.
- ◀▶ **Horizontal button movement**
In the menus, move the button to the left or the right to select and go back position by position.
In the settings, move the button to the left or the right to select and go back position by position.
Keep the button pressed to the left or to the right to browse more quickly.
- ⊙ **Press button**
In the menus, this selects the submenu.
In the submenus, this selects the setting.
In the settings, this selects the parameter value.

Montage

- 1.- Monter et serrer les vis et les écrous fixant l'équipement au mur.
- 2.- Brancher les câbles coaxiaux d'entrée et de sortie de sur l'équipement (!).

Branchement de l'alimentation électrique

- 4.- Conectar el cable de tierra.
- 5.- Brancher la base du cordon d'alimentation au connecteur de réseau de l'équipement.
- 6.- Brancher la prise du cordon d'alimentation à celle du courant électrique.

Utilisation générale de l'équipement

- ▲ **Mouvement vertical de la touche**
Dans les menus et sous-menus, déplacer la touche vers le haut ou le bas permet de naviguer dans ces directions respectivement.
Dans les réglages, déplacer la touche vers le haut ou le bas permet également de modifier les valeurs dans ces directions respectivement.
Pour naviguer ou modifier des valeurs plus rapidement, maintenir la touche dans la position haut ou bas.
- ◀▶ **Mouvement horizontal de la touche**
Dans les menus, déplacer la touche à gauche ou à droite permet respectivement de sélectionner et de revenir en arrière.
Dans les réglages, déplacer la touche à gauche ou à droite permet respectivement de naviguer, de sélectionner et de revenir en arrière.
Pour naviguer plus rapidement, maintenir la touche dans la position gauche ou droite.
- ⊙ **Appuyer sur la touche**
Dans les menus, permet de sélectionner le sous-menu.
Dans les sous-menus, permet de sélectionner le réglage.
Dans les réglages, permet de sélectionner la valeur du paramètre.

Montaggio

- 1.- Montare e stringere le viti e i tasselli che sostengono l'apparecchiatura sull'apparete.
- 2.- Collegare il cavo coassiale di ingresso e uscita all'apparecchiatura (!).

Collegamento dell'alimentazione elettrica

- 4.- Collegare il cavo di terra.
- 5.- Collegare la base del cavo di rete al connettore di rete dell'apparecchiatura.
- 6.- Collegare la presa del cavo di rete alla presa della corrente elettrica.

Uso generale dell'apparecchiatura

- ▲ **Movimento verticale del pulsante**
Nei menu e nei sottomenù muovere il pulsante verso l'alto o verso il basso consente di navigare verso l'alto o verso il basso posizione per posizione.
Nelle regolazioni spostare il pulsante verso l'alto o il basso per modificare i valori posizione per posizione.
Per navigare o modificare i valori più rapidamente, tenere il pulsante verso l'alto o verso il basso.
- ◀▶ **Movimento orizzontale del pulsante**
Nei menu spostare il pulsante a sinistra o destra per selezionare o retrocedere posizione per posizione.
Nelle regolazioni spostare il pulsante a sinistra o destra per navigare, selezionare o retrocedere posizione per posizione.
Per navigare più rapidamente, tenere premuto il pulsante verso sinistra o verso destra.
- ⊙ **Premere il pulsante**
Nei menu consente di selezionare il sottomenù.
Nei sottomenù consente di selezionare la regolazione.
Nelle regolazioni consente di selezionare il valore del parametro.

ONESAT-C69 / ONESAT-C60 / ONESAT-C48

Entradas Inputs Entrées Ingressi		BI-FM 1	BIII-DAB 1	UHF1 UHF2 UHF3 3	EXT (VHF/UHF) 1	FI-SAT 1	FI-SAT (pasiva) 1
Ancho de banda Band width Largeur de bande Larghezza di bande	MHz	47-108	174-240	470-862 (C69) 470-790 (C60) 470-694 (C48)	47-240 / 470-862	950-2150	950-2150
Configuración de entrada Input configuration Configuration d'entrée Configurazione di ingresso	-	-	10	0	0	-	-
	-	-	9	0	1	-	-
	-	-	7	0	3	-	-
	-	-	2	5	3	-	-
Ganancia Gain Gain Guardagno	TV1 & TV2	30	35	35/55 (conmutable)	35	40	-1,5
	TV1	35	40	40/60 (conmutable)	40	40	
Regulación ganancia Gain adjustment Réglage gain Regolazione guadagno	dB	25	20	30	20	20	-
Figura de ruido Noise figure Facteur de bruit Figura di rumore	dB	<6	<6	<6	<6	<9	-
Margen entrada óptimo Optimum input margin Marge d'entrée optimale Margine ingresso ottimale	dBµV	60-85	60-80	50-80 70-100	60-80	40-80	-
Pérdidas de retorno Return losses Affaiblissement de réflexion Perditi di ritorno	dB	>10	>10	>10	>10	>10	>10
Salidas (2 opciones) Outputs (2 options) Sorties (2 options) Uscite (2 opzioni)		TV-FI TV-IF BIS					
Nivel de salida Output level Niveau de sortie Livello di uscita	TV1 & TV2	113	113	118	113/118	122	-
	TV1	118	118	123	113/123	122	
Regulación nivel de salida Output level adjustment Réglage niveau de sortie Regolazione livello di uscita	dB	20					
Salidas (2) de Test Test outputs (2) Sorties (2) de test Uscite (2) test	dB	-30					
Tensión de red Mains voltage Tension de réseau Tensione di rete	VAC	110 - 240					
Consumo Consumption Consummation Consumo	W	20					

ONE118-C69 / ONE118-C60 / ONE118-C48

Entradas Inputs Entrées Ingressi		BI-FM 1	BIII-DAB 1	UHF1 UHF2 UHF3 3
Ancho de banda Band width Largeur de bande Larghezza di bande	MHz	47-108	174-240	470-862 (C69) 470-790 (C60) 470-694 (C48)
Configuración de entrada Input configuration Configuration d'entrée Configurazione di ingresso	-	-	10	0
	-	-	9	0
	-	-	7	0
	-	-	2	5
Ganancia Gain Gain Guardagno	dB	35	40	35/55 (conmutable)
	dB	35	40	40/60 (conmutable)
Regulación ganancia Gain adjustment Réglage gain Regolazione guadagno	dB	25	20	30
Figura de ruido Noise figure Facteur de bruit Figura di rumore	dB	<6	<6	<6
Margen entrada óptimo Optimum input margin Marge d'entrée optimale Margine ingresso ottimale	dBµV	60-85	60-80	50-80 70-100
Pérdidas de retorno Return losses Affaiblissement de réflexion Perditi di ritorno	dB	>10	>10	>10
Salida Output Sortie Uscita		TV		
Nivel de salida Output level Niveau de sortie Livello di uscita	dBµV	118	118	118
Regulación nivel de salida Output level adjustment Réglage niveau de sortie Regolazione livello di uscita	dB	20		
Salida de Test Test output Sortie de test Uscite test	dB	-30		
Tensión de red Mains voltage Tension de réseau Tensione di rete	VAC	110 - 240		
Consumo Consumption Consummation Consumo	W	15		

ONEHOME-C69 / ONEHOME-C60 / ONEHOME-C48

Entradas Inputs Entrées Ingressi		BI-FM 1	UHF 1
Ancho de banda Band width Largeur de bande Larghezza di bande	MHz	47-108	470-862 (C69) 470-790 (C60) 470-694 (C48)
Configuración de entrada Input configuration Configuration d'entrée Configurazione di ingresso	-	10	0
	-	9	0
	-	7	0
	-	2	5
Ganancia Gain Gain Guardagno	dB	-2	20/40 (conmutable)
	dB	-	30
Regulación ganancia Gain adjustment Réglage gain Regolazione guadagno	dB	-	30
Figura de ruido Noise figure Facteur de bruit Figura di rumore	dB	-	<6
Margen entrada óptimo Optimum input margin Marge d'entrée optimale Margine ingresso ottimale	dBµV	-	50-80 70-100
Pérdidas de retorno Return losses Affaiblissement de réflexion Perditi di ritorno	dB	>10	>10
Salida Output Sortie Uscita		TV	
Nivel de salida Output level Niveau de sortie Livello di uscita	dBµV	-	113
Regulación nivel de salida Output level adjustment Réglage niveau de sortie Regolazione livello di uscita	dB	-	20
Salida de Test Test output Sortie de test Uscite test	dB	-30	
Tensión de red Mains voltage Tension de réseau Tensione di rete	VAC	110 - 240	
Consumo Consumption Consummation Consumo	W	10	

